

# Ficha de datos de seguridad

de acuerdo al Sistema Global Armonizado

FDS n° : D-40033

## Recovery Fluid Cleaning Solution

Fecha de publicación 2019-06-10

Fecha de revisión 2024-08-01

Versión 4  
**Activo**

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1 Identificación del producto

**Nombre Del Producto** **Fluido De Recuperación, Cleaning Solution** para Xerox® Trivor® 2400 HF Inkjet Press, Xerox® Baltoro™ HF InkJet Press

**Número de pieza** 042N00179, 502S11711

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso recomendado** Agente limpiador

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Proveedor** Xerox España S.A.U.  
Avenida de Aragón 330  
Parque Empresarial de las Mercedes  
Edificio 6  
28022 Madrid

#### Para obtener más información, póngase en contacto con

**Persona de contacto** Jefe de Calidad y Medioambiente  
**Teléfono** +34 915203540  
**Fax** -  
**Dirección de correo electrónico** ehs-europe@xerox.com

**Para el documento más actual** <https://safetysheets.business.xerox.com>

#### 1.4 Teléfono de urgencias

No aplicable

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Según los datos presentes, no se requiere una clasificación y un etiquetado según Reglamento (CE) no 2020/878.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

#### Elementos de la etiqueta según el SGA, incluidos consejos de prudencia

<b>Símbolo(s)</b>	No se requiere ninguno/a
<b>Palabras de advertencia</b>	No se requiere ninguno/a
<b>Indicaciones de peligro</b>	No se requiere ninguno/a
<b>Consejos de prudencia</b>	No se requiere ninguno/a

FDS n° : D-40033

# Recovery Fluid Cleaning Solution

## 2.3 Otros peligros

Contiene una sustancia química que puede causar una reacción alérgica en personas sensibles

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### 3.2 Mezclas

Nombre químico	% en peso	Nº CAS	No. CE	Clasificación (Reg. 1272/2008)	Indicaciones de peligro
Agua	60-80	7732-18-5	231-791-2	--	--
Glicerina	10-30	56-81-5	200-289-5	--	--
2-(2-Butoxi)etanol	<10	112-34-5	203-961-6	Eye Irrit. 2	H319
Alcoholes, C11-14-iso-, C13-ricos, etoxilados	<1	78330-21-9	-	Eye Damage 1 Acute Tox. 4 (oral) Skin Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 3	H318 H302 H315 H400 H412
Alcoholes, C12-15-ramificados y lineales, etoxilados propoxilados	<1	120313-48-6	-	Skin irrit. 2 Eye Damage 1 Aquatic Acute 1 (M=1) Aquatic Chronic 2	H315 H318 H400 H411
Trietanolamina	<1	102-71-6	203-049-8	--	--
1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona	<0.036	2634-33-5	220-120-9	Acute Tox. 2/inhal. (ATE = 0.21 mg/L, dusts or mists) Acute Tox. 4/oral (ATE = 450 mg/kg bw) Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1A (C ≥ 0.036 %) Aquatic Acute 1 (M = 1) Aquatic Chronic 1 (M = 1)	H330 H302 H315 H318 H317 H400 H410

**Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16**

**Nota**

"-" indica que no se aplican clasificaciones ni declaraciones de peligro.

Componentes marcados como "No figura en la lista" están exentos de registro.

Cuando no se indique el número de registro REACH, se lo considerará confidencial para el Representante único.

## SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

<b>Consejo general</b>	Mantener fuera del alcance de los niños.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar concienzudamente con abundante agua, también bajo los párpados, Consultar a un médico inmediatamente si se producen síntomas
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente con jabón y abundante agua, Consultar a un médico si se desarrolla irritación y persiste
<b>Inhalación</b>	Trasladarse al exterior en caso de inhalar los vapores accidentalmente
<b>Ingestión</b>	No es una vía de exposición esperada, Enjuagar la boca con agua y después beber abundante agua o leche

FDS n° : D-40033

# Recovery Fluid Cleaning Solution

## 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Toxicidad aguda</b>	
<b>Ojos</b>	Puede provocar una ligera irritación
<b>Piel</b>	El contacto cutáneo prolongado puede provocar reacciones alérgicas en personas muy susceptibles
<b>Inhalación</b>	Ningún efecto conocido
<b>Ingestión</b>	Ningún efecto conocido
<b>Efectos crónicos</b>	
<b>Toxicidad crónica</b>	La exposición prolongada puede provocar reacciones alérgicas en personas muy susceptibles

## 4.3 Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y de tratamiento especial

<b>Notas para el médico</b>	Tratar los síntomas, Contiene una sustancia química que puede causar una reacción alérgica en personas sensibles
-----------------------------	--

## **SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados** Utilizar CO2, productos químicos secos o espuma

**Medios de extinción no apropiados** No utilizar una corriente sólida de agua, ya que puede esparcir y extender el fuego

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

La descomposición térmica puede provocar la emisión de gases o vapores tóxicos y corrosivos

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Llevar un equipo de protección respiratoria individual y un traje de protección.

### Otra información

<b>Inflamabilidad</b>	No inflamable
<b>Punto de inflamación</b>	No está disponible

## **SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada, Evitar el contacto con la piel, los ojos y la inhalación de los vapores, Equipo de protección individual, ver sección 8

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Mantener alejado de los conductos de agua

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** Impedir su introducción en cursos de agua, alcantarillas, sótanos o zonas confinadas

FDS n° : D-40033

# Recovery Fluid Cleaning Solution

**Métodos de limpieza**

Absorber con material absorbente inerte, Limpiar concienzudamente la superficie contaminada

**6.4 Referencia a otras secciones**

Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12  
Ver sección 13 para información adicional

**SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

No utilizar en las zonas sin una ventilación adecuada, Evitar respirar los vapores, la neblina o el gas, Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa, Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación, Equipo de protección individual, ver sección 8

**Medidas de higiene**

No comer, beber ni fumar durante su utilización Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado, Mantener alejado de la luz directa del sol, Storage between 0 and 35 °C

**7.3 Usos finales específicos**

Agente limpiador

**SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**8.1 Parámetros de control**

**Límites de exposición**

Límites de exposición específicos de país consulte la sección 16.

Nombre químico	ACGIH TLV	Unión Europea
2-(2-Butoxi)etanol	TWA: 10 ppm	TWA 10 ppm TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup>
Trietanolamina	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	

**8.2 Controles de la exposición**

**Disposiciones de ingeniería**

Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas

**Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)**

**Protección de ojos/cara**

Evítase el contacto con los ojos, Si pueden producirse salpicaduras, vestir, Gafas protectoras con cubiertas laterales

**Protección de las manos**

Guantes resistentes a productos químicos de goma/látex/neopreno u otro material apropiado.

**Protección de la piel y el cuerpo**

No se requiere equipo de protección especial

**Protección respiratoria**

No se requiere equipo de protección especial.

**Controles de exposición medioambiental**

**Controles de exposición**

Mantenerlo alejado de desagües, alcantarillas, acequias y cursos de agua

FDS n° : D-40033

# Recovery Fluid Cleaning Solution

medioambiental

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Aspecto</b>	Líquido	<b>Olor</b>	Suave
<b>Estado físico</b>	Líquido	<b>Umbral olfativo</b>	No hay datos disponibles
<b>Color</b>	Incoloro	<b>pH</b>	7-11 (25C°)
<b>Punto de inflamación</b>	No está disponible		
<b>Punto de fusión / congelación</b>	No es aplicable		
<b>Temperatura de ebullición/rango</b>	No hay información disponible		
<b>Punto de reblandecimiento</b>	No es aplicable		
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible		
<b>Inflamabilidad</b>	No inflamable		
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>	No hay información disponible		
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible		
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible		
<b>Densidad relativa</b>	No hay información disponible		
<b>Densidad</b>	No information available		
<b>Solubilidad en el agua</b>	Soluble en agua		
<b>Coefficiente de partición</b>	No hay información disponible		
<b>Temperatura de autoignición</b>	No hay información disponible		
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se ha determinado		
<b>Viscosidad</b>	1-6 mPa.s		
<b>Propiedades comburentes</b>	No es aplicable		

### 9.2 Otra información

Ninguno/a

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1 Reactividad

No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales

### 10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

<b>Reacciones peligrosas</b>	Ninguno durante un proceso normal
<b>Polimerización peligrosa</b>	No se produce ninguna polimerización peligrosa

FDS n° : D-40033

# Recovery Fluid Cleaning Solution

## 10.4 Condiciones que deben evitarse

Límites de temperatura y exposición a la luz solar directa

## 10.5 Materiales incompatibles

Ácidos fuertes, alcalino, Oxidantes

## 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de nitrógeno (NOx)

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 Información sobre las clases de peligro tal como se definen en el Reglamento (CE) no 1272/2008

#### Toxicidad aguda

Información del producto

##### Irritación

Puede provocar irritación ocular

Información sobre los componentes

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 Inhalación
Glicerina	12600 mg/kg ( Rat )	10 g/kg ( Rabbit )	570 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 1 h
2-(2-Butoxi)etanol	5660 mg/kg ( Rat )	2700 mg/kg ( Rabbit )	
Trietanolamina	4190 mg/kg ( Rat )	20 mL/kg ( Rabbit ) 16 mL/kg ( Rat )	
1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona	1020 mg/kg ( Rat )		

#### Toxicidad crónica

##### Carcinogenicidad

No clasificable como carcinógeno para los seres humanos

#### Otros efectos tóxicos

##### Sensibilización

Contiene una sustancia química que puede causar una reacción alérgica en personas sensibles

##### Efectos mutagénicos

No debe ser mutagénico

##### Toxicidad para la reproducción

Sin efectos conocidos en condiciones de uso normales

##### Efectos en órganos diana

Ningún efecto conocido

##### Peligro por aspiración

No es aplicable

### 11.2 Información sobre otros peligros.

##### Propiedades de disrupción endocrina.

Este producto no contiene ningún alterador del sistema endocrino conocido o sospechoso de serlo

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### 12.1 Toxicidad

CE50/72h/algas = >1000 mg/L

FDS n° : D-40033

## Recovery Fluid Cleaning Solution

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

No se dispone de datos a nivel de producto

### 12.3 Potencial de bioacumulación

No se dispone de datos a nivel de producto

### 12.4 Movilidad en el suelo

No se dispone de datos a nivel de producto

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No es un PBT Según REACH Anexo XIII

### 12.6 Propiedades de disrupción endocrina.

Este producto no contiene ningún alterador del sistema endocrino conocido o sospechoso de serlo

### 12.7 Otros efectos adversos

No hay información disponible

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

<b>Método de eliminación de residuos</b>	Evitar la escorrentía a cursos de agua y alcantarillas Eliminar de conformidad con las normativas locales
--	--

**Nº para eliminación de residuos del CER** 16 10 02

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### 14.1 No. UN/ID

No regulado

### 14.2 Designación oficial de transporte

No regulado

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No está clasificado

### 14.4 Grupo de embalaje

No es aplicable

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

FDS n° : D-40033

# Recovery Fluid Cleaning Solution

Presenta poco o ningún riesgo para el medio ambiente

## 14.6 Precauciones especiales para los usuarios

La manipulación de este material no requiere precauciones especiales

## 14.7 Transporte marítimo a granel según los instrumentos de la OMI

No es aplicable

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Según los datos presentes, no se requiere una clasificación y un etiquetado según Reglamento (CE) no 2020/878.

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

No se requiere una evaluación de la seguridad química conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

**Fecha de publicación** 2019-06-10  
**Fecha de revisión** 2024-08-01  
**Nota de revisión** Secciones actualizadas (M)SDS (Hoja de datos de seguridad), 3, 16

### **Texto completo de las indicaciones H mencionadas en las secciones 2 y 3**

- H302 - Nocivo en caso de ingestión
- H315 - Provoca irritación cutánea
- H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel
- H318 - Provoca lesiones oculares graves
- H319 - Provoca irritación ocular grave
- H330 - Mortal en caso de inhalación
- H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos
- H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
- H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
- H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

### **Consejos adicionales**

#### **Límites de exposición específicos de país de la UE**

Nombre químico	Reino Unido	Irlanda	Francia	Alemania	Países Bajos
Glicerina	STEL 30 mg/m <sup>3</sup> TWA 10 mg/m <sup>3</sup>		TWA 10 mg/m <sup>3</sup>	AGW 200 mg/m <sup>3</sup>	
2-(2-Butoxietoxi)etanol	STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup> TWA 10 ppm TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup>	TWA 10 ppm TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup>	TWA 10 ppm TWA 68 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup>	AGW 10 ppm AGW 67 mg/m <sup>3</sup>	Huid* STEL 100 mg/m <sup>3</sup> TWA 50 mg/m <sup>3</sup>
Trietanolamina		TWA 5 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 mg/m <sup>3</sup>		AGW 1 mg/m <sup>3</sup>	

Nombre químico	Bélgica	Suiza	Austria	Hungría	República Checa



FDS n° : D-40033

## Recovery Fluid Cleaning Solution

Nombre químico	Bélgica	Suiza	Austria	Hungría	República Checa
Glicerina	TWA 10 mg/m <sup>3</sup>	SS-C** TWA 50 mg/m <sup>3</sup> STEL 100 mg/m <sup>3</sup>			TWA 10 mg/m <sup>3</sup> Ceiling 15 mg/m <sup>3</sup>
2-(2-Butoxietoxi)etanol	TWA 10 ppm TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup>	SS-C** TWA 10 ppm TWA 67 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 101 mg/m <sup>3</sup>	STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup> TWA 10 ppm TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup>	STEL 101.2mg/m <sup>3</sup> TWA 67.5mg/m <sup>3</sup>	TWA 100 mg/m <sup>3</sup> Ceiling 100 mg/m <sup>3</sup>
Trietanolamina	TWA 5 mg/m <sup>3</sup>	SS-C** TWA 5 mg/m <sup>3</sup> STEL 5 mg/m <sup>3</sup>	S** STEL 1.6 ppm STEL 10 mg/m <sup>3</sup> TWA 0.8 ppm TWA 5 mg/m <sup>3</sup>		TWA 5 mg/m <sup>3</sup> Ceiling 10 mg/m <sup>3</sup> S*

Nombre químico	España	Portugal	Italia	Grecia	Rumanía
Glicerina	TWA 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA 10 mg/m <sup>3</sup>		TWA 10 mg/m <sup>3</sup>	
2-(2-Butoxietoxi)etanol	TWA 10 ppm TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup>	TWA 10 ppm TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup>	TWA 10 ppm TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup>	TWA 10 ppm TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup>	STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m <sup>3</sup> TWA 67.5 mg/m <sup>3</sup> TWA 10 ppm
Trietanolamina	TWA 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA 5 mg/m <sup>3</sup>			

Nombre químico	Polonia	Dinamarca	Suecia	Finlandia	Noruega
Glicerina	TWA 10 mg/m <sup>3</sup>			TWA 20 mg/m <sup>3</sup>	
2-(2-Butoxietoxi)etanol	TWA 67 mg/m <sup>3</sup> STEL 100 mg/m <sup>3</sup>	TWA 10 ppm TWA 68 mg/m <sup>3</sup>	TLV 10 ppm TLV 68 mg/m <sup>3</sup> Binding STEL 15 ppm Binding STEL 101 mg/m <sup>3</sup>	TWA 10 ppm TWA 68 mg/m <sup>3</sup>	TWA 10 ppm TWA 68 mg/m <sup>3</sup> STEL 15 ppm STEL 102 mg/m <sup>3</sup>
Trietanolamina		TWA 0.5 ppm TWA 3.1 mg/m <sup>3</sup>	TLV 5 mg/m <sup>3</sup> TLV 0.8 ppm Indicative STEL 10 mg/m <sup>3</sup> Indicative STEL 1.6 ppm A*	TWA 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA 5 mg/m <sup>3</sup> STEL 10 mg/m <sup>3</sup>

La hoja técnica de seguridad cumple con los requisitos de la Reglamento (CE) No. 2020/878 y enmiendas.

### Descargo de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.